



MicroPort Scientific Corporation

微創醫療科學有限公司*

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：00853)

中期報告
2011

目錄

微創醫療科學有限公司
2011 中期報告

公司資料	2
財務摘要	3
管理層討論及分析	4
其他資料	10
核數師報告	18
綜合收益表	19
綜合全面收益表	20
綜合財務狀況表	21
綜合權益變動表	23
簡明綜合現金流量表	24
未經審核中期財務報告附註	25

公司資料

董事

執行董事

常兆華博士(主席)
張燕女士
孫洪斌先生
羅七一先生

非執行董事

蘆田典裕先生
白藤泰司先生
丁磊先生(於二零一一年八月二十六日獲委任)
劉小龍先生(於二零一一年八月二十六日辭任)

獨立非執行董事

華澤釗先生
周嘉鴻先生
劉國恩博士

聯席公司秘書

盧綺霞女士, FCS (PE), FCIS
朱敏怡女士, ACS, ACIS

授權代表

常兆華博士
盧綺霞女士

審核委員會

周嘉鴻先生(審核委員會主席)
蘆田典裕先生
華澤釗先生

薪酬委員會

常兆華博士(薪酬委員會主席)
周嘉鴻先生
劉國恩博士

提名委員會

丁磊先生(提名委員會主席)
(於二零一一年八月二十六日獲委任)
劉國恩博士
華澤釗先生
劉小龍先生(於二零一一年八月二十六日辭任)

註冊辦事處

PO Box 309, Ugland House
Grand Cayman, KY1-1104
Cayman Islands

中華人民共和國(「中國」)的 主要營業地點及總辦事處

中國
上海
張江高科技園區
牛頓路501號
郵編: 201203

香港營業地點

香港
皇后大道東1號
太古廣場三座
28樓

核數師

畢馬威會計師事務所, 註冊會計師

合規顧問

天財資本亞洲有限公司

法律顧問

君合律師事務所(香港法律)

香港證券登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓
1712-1716室

公司網站

www.microport.com.cn

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司
中國建設銀行上海浦東分行
中國銀行上海張江支行
中信銀行上海張江支行
上海浦東發展銀行張江支行

管理層討論及分析

業務回顧

本集團乃中國領先的醫療器械開發商、製造商及營銷商，從事各種高端醫療產品的研究及開發、製造及銷售。本集團的產品包括為治療血管疾病及病變(如心血管、神經血管、外週及顱內血管)而設的產品，以及心臟病、骨科及糖尿病器械。本集團的產品銷往全國897間醫院，並出口至亞太地區(不包括中國)、南美及歐洲的約20個國家。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司錄得除稅後利潤約達人民幣203.6百萬元及收入約為人民幣448.8百萬元，與截至二零一零年六月三十日止六個月比較，則錄得除稅後利潤為人民幣149.7百萬元和收入為人民幣375.7百萬元，此乃由於本集團僱員的努力、本集團持續推行的減省成本措施以及本集團產品於醫療界聲名日隆所致。

本集團正進行第三代藥物洗脫支架(「Firehawk」)的廣泛臨床研究。於二零一一年五月，本集團已甄選出510名病人參與Target I隨機控制試驗(「Target I試驗」)。這次試驗有16間頂尖國家級臨床測試中心參與。Target II的單臂試驗已於二零一一年七月展開，超過700名病人將於中國逾30間主要醫院參與。

本集團的胸腔段大動脈(「胸腔段大動脈」) 腹腔段大動脈(「腹腔段大動脈」)產品於二零一一年上半年依然保持領先市場地位。本集團乃中國覆膜支架市場中唯一主要國內製造商，並成功與業內另外兩間國際公司競爭。本集團的Apollo顱內支架的銷售於二零一一年上半年錄得穩健增長。

本集團的電生理器械、心臟射頻消融導管(「FireMagic」)及固定彎診斷導管(「EasyFinder」)分別自二零一零年及二零一一年上半年推出後取得顯著收益增長。本集團新的電生理產品的正面反應，代表本集團的研發努力開始取得成果，而本集團預期此將會大大提高本集團的未來增長。於回顧期內，本集團已自中國國家知識產權局(「國家知識產權局」)獲得八項專利(包括發明、實用新型及設計)，其中三項屬於電生理器械的範疇。該等專利包括「一種快速構建人體器官內腔三維幾何模型的方法和系統」(發明專利)、「一種磁場發生器的支撐裝置」(發明專利)及「三維心臟電生理標測設備的定位處理單元外殼」(設計專利)。由於本集團的三維標測設備乃首家中國公司於國內自行設計及建立此類型的系統，故本集團對此感到非常驕傲。本集團目前電生理器械的表現理想，故為將來進行更大規模臨床測試奠定基礎。本

管理層討論及分析

本集團四款骨科產品已於二零一零年十一月獲授歐盟產品認證，而本集團已為該等產品於歐盟建立銷售及營銷渠道，積極推動此分部的銷售。於二零一一年七月十六日，本集團已與一名主要國際分銷商訂立首份重大協議，並快將於國際市場供應本集團的脊柱植入產品。該協議涵蓋18個月的採購訂單，價值為3.5百萬美元。除現有骨科產品外，本集團亦正為其頸椎及創傷產品申請歐盟產品認證。

本集團已加強糖尿病產品線的研發力度，預期可於未來數年取得若干專利註冊。該產品線的新產品為促性腺激素釋放激素(GnRH)微型注入泵及電動胰島素筆。促性腺激素釋放激素(GnRH)微型注入泵於臨床測試的成績理想，倘註冊過程順利，則該產品可於二零一二年初期推出市場。而且，本集團電動胰島素筆的原型已完成，預期於二零一一年下半年進行安全測試及改良。

於海外方面，本集團兩種治療心血管病的產品 Hercules 直管型覆膜支架系統及 Hercules 分叉型覆膜支架系統已分別於二零一一年一月及四月獲菲律賓食品及藥品局授出註冊批准。

本集團於中國及海外的驕人財務表現以及研發成就鞏固了本集團的基礎。憑藉本集團的先進研發工作，本集團仍有信心可透過產品多元化及創新而獲得長遠增長前景。整體而言，本集團對二零一一年上半年的業績非常滿意。

以下討論乃根據本中期報告其他章程的財務資料及附註所編製，且應與該等財務資料及附註一併閱讀。

經營業績

營業額

營業額由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣375.7百萬元增加19.5%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣448.8百萬元。藥物洗脫支架佔營業額增加的最大部分。本集團的骨科器械業務於截至二零一零年及二零一一年六月三十日止六個月並無產生任何營業額，此乃由於該等業務為剛推出，預期於二零一一年下半年方開始產生營業額。

來自藥物洗脫支架的收入

藥物洗脫支架銷售所產生的收入由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣327.4百萬元增加21.7%至截至二零一一年六月三十日止六個月之人民幣398.4百萬元。本六個月期間的增長主要受到中國藥物洗脫支架市場的持續增長及發展所帶動。

管理層討論及分析

來自胸腔段大動脈及腹腔段大動脈覆膜支架的收入

胸腔段大動脈及腹腔段大動脈覆膜支架銷售所產生的收入由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣23.4百萬元增加9.4%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣25.6百萬元。本六個月期間的增長保持穩定，並繼續保持市場地位。

來自電生理器械的收入

電生理器械所產生的收入由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣0.2百萬元增至截至二零一一年六月三十日止六個月之人民幣2.5百萬元。本集團對電生理器械的財務表現感到非常鼓舞，此顯示出電生理器械獲得市場認同，亦反映出本集團的銷售及分銷團隊推出及宣傳該等產品的努力。

來自其他業務的收入

其他醫療器械及產品銷售所產生的收入由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣24.7百萬元減少9.7%至截至二零一一年六月三十日止六個月之人民幣22.3百萬元。

銷售成本

銷售成本由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣49.4百萬元增加40.0%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣69.2百萬元，主要由於銷量增加所致。

毛利及毛利率

鑒於上述因素，毛利由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣326.2百萬元增加16.4%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣379.6百萬元，而截至二零一一年六月三十日止六個月的毛利率相比二零一零年同期則相對保持平穩。

其他收益及其他收入淨額

截至二零一一年六月三十日止六個月的其他收益為人民幣15.4百萬元，而其他收入淨額為人民幣22.5百萬元，相比截至二零一零年六月三十日止六個月，其他收益為人民幣2.2百萬元，而其他收入淨額則為人民幣1.2百萬元。該等增加主要由於本集團自首次公開發售(「首次公開發售」)籌集到的資金所致，故產生利息收入形式的其他收益以及因人民幣存款產生外匯收益，繼而產生其他收入淨額。

管理層討論及分析

研究及開發成本

研究及開發成本由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣49.2百萬元增加43.3%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣70.5百萬元。研發成本增加主要是由於研發人員的工資、花紅及相關費用增加。

銷售及營銷成本

銷售及營銷成本由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣54.1百萬元增加13.8%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣61.5百萬元。增加主要是由於銷售及營銷人員的工資、花紅以及相關開支增加所致。

行政開支

行政開支由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣25.9百萬元增加58.5%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣41.0百萬元。有關增加主要由於行政人員及管理層工資、花紅以及相關開支增加，以及購股權的攤銷開支所致。

融資成本

融資成本由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣10.5百萬元減至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣0.9百萬元。由於所有本公司可贖回可換股優先股已於首次公開發售後轉換為普通股，故本公司於二零一一年六月三十日再無產生與可贖回可換股優先股相關的融資成本。

所得稅

所得稅由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣28.9百萬元增至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣34.9百萬元，主要是由於本公司的純利增加所致。另一方面，本集團的實際稅率由截至二零一零年六月三十日止六個月的16.2%減至截至二零一一年六月三十日止六個月的14.6%。

期內利潤及純利率

鑒於上述因素，期內利潤由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣149.7百萬元增加36.0%至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣203.6百萬元，而純利率則由截至二零一零年六月三十日止六個月的39.8%上升至截至二零一一年六月三十日止六個月的45.4%。

管理層討論及分析

流動資金及財務資源

於二零一一年六月三十日，本集團的現金及現金等價物為人民幣727.6百萬元(二零一零年十二月三十一日：人民幣928.1百萬元)。董事會管理本集團流動資金的方式乃盡可能確保本集團將可具備充足流動資

管理層討論及分析

人力資源

於二零一一年六月三十日，本集團僱有約1,164名僱員，而於二零一零年六月三十日則為1,214名僱員。回顧期內的員工成本總額(包括董事酬金)約為人民幣99.9百萬元(二零一零年六月三十日：約人民幣67.9百萬元)。本集團提供優厚薪金待遇、酌情花紅，以及為其僱員提供社會保險供款。本集團亦已為僱員設立認購股權計劃。為確保本集團僱員於同業保持競爭力，本集團為僱員提供由人力資源部管理的培訓課程。

前景

本集團持續注重研發工作，並正積極研發一系列產品，並積極進行臨床測試或研究，或正待政府認證或發出許可認：

1. 進一步開發及改進本集團的現有產品

為配合持續改良的理念，本集團致力提高現有產品的質素及打造下一代的醫療器械產品。本集團的研發工作專注於增加現有藥物洗脫冠狀支架以及第三代冠狀支架 Firehawk 的安全性及有效性，Firehawk 正進行廣泛臨床測試，並且進度良好。本集團為保持其於心臟血管器械領域的領先地位，將會盡最大努力保持持續發展。

2. 多元化發展本集團現有及新產品

除本集團目前於血管及冠狀醫療領域的實力外，本集團正進一步提升其地位，並多元化發展配套及新產品線，如電生理及骨科器械。本集團旨在於短期內提供包括診斷及治療設備的全線電生理器械。本集團正積極研發一款新型人工起搏器，並於軟件設計方面取得成績，將於二零一一年年底將其應用於人工起搏器晶片。

3. 將本集團的品牌及產品打入國際市場

本集團將持續於全球推廣其產品，並專注於開拓新市場。本集團四種骨科產品已獲授所需的歐盟產品認證，令本集團骨科業務得以進入歐洲市場。該等新產品將於二零一一年下半年開始產生收入，而本集團近期已獲得數份訂單。本集團的業務正專注於為其血管用產品開拓新市場，而長遠目標乃於為每個國家提供完整的產品種類。本集團致力實現微創醫療的品牌概念，決心要獲得全球病人及醫生認同，並保證提供最優質及出色服務。

其他資料

董事於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零一一年六月三十日，董事及或本公司最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債券中，持有已根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例的該等條文被當作或視為擁有的權益及淡倉)，或已根據證券及期貨條例第352條記錄於由本公司存置之登記冊，或根據聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄10所載上市公司之董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

1. 於本公司股份(「股份」)的權益及淡倉

董事 最高行政 人員的姓名	股份數目	附註	身份	權益性質	已發行股份總數的 概約百分比 (%)
常兆華	217,110,000	1	視為擁有的權益	好倉	15.06
羅七一	10,919,550		實益擁有人	好倉	0.76
張燕	3,200,000	2	實益擁有人	好倉	0.22

2. 於相關股份的權益及淡倉

董事 最高行政 人員的姓名	股份數目	附註	身份	權益性質	已發行股份總數的 概約百分比 (%)
常兆華	10,000,000	3	實益擁有人	好倉	0.69
張燕	4,500,000	3	實益擁有人	好倉	0.31
孫洪斌	4,000,000	3	實益擁有人	好倉	0.28
羅七一	2,780,450	3	實益擁有人	好倉	0.19

其他資料

附註：

- (1) 常兆華(本公司的創始人、董事兼主席)擁有 Shanghai We' Tron Capital Corp. 之49%股權，而 Shanghai We' Tron Capital Corp. 則擁有 We' Tron Capital China Limited 之94.19%股權。常兆華因此被視為擁有 We' Tron Capital China Limited 所持數目之股份的權益。
- (2) 部分或全部有關股份乃透過特殊目的公司持有。
- (3) 根據本公司購股權計劃向該等董事授出的購股權，彼等於本公司相關股份中擁有權益。有關進一步詳情，請參閱下文「購股權計劃」一節。

除上文披露者外，於二零一一年六月三十日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司及其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券中擁有任何須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的權益或淡倉，或須根據證券及期貨條例第352條記錄於由本公司存置之登記冊內的權益或淡倉，或須根據標準守則知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

其他資料

主要股東於本公司股份及相關股份中的權益及淡倉

於二零一一年六月三十日，就董事所知，以下人士(並非本公司董事或最高行政人員)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露並須根據證券及期貨條例第336條須記錄於由本公司存置之登記冊內之權益或淡倉：

於股份的權益及淡倉

主要股東名稱	股份數目	附註	身份	權益性質	已發行股份 總數的百分比 (%)
Otsuka Holding Co. Ltd.	468,994,120	1	受控法團權益	好倉	32.52
Otsuka Medical Devices Co., Ltd.	468,994,120	1	實益擁有人	好倉	32.52
Shanghai Zhangjiang Science and Technology Investment Co.	285,748,050	2	受控法團權益	好倉	19.82
上海張江(集團)有限公司	285,748,050	2	受控法團權益	好倉	19.82
Shanghai Zhangjiang Haocheng Venture Capital Co., Ltd.	285,748,050	2	受控法團權益	好倉	19.82
Shanghai Zhangjiang Hi-Tech Park Development Co., Ltd.	285,748,050	2	受控法團權益	好倉	19.82
Shanghai Zhangjiang Science and Technology Investment (Hong Kong) Co., Ltd.	285,748,050	2	受控法團權益	好倉	19.82
Shanghai ZJ Hi-Tech Investment Corporation	285,748,050	2	受控法團權益 實益擁有人	好倉	19.82
Shanghai ZJ Holdings Ltd.	285,748,050	2	受控法團權益	好倉	19.82
Shanghai Zhangjiang Health Solution Holdings Limited	215,883,620	2	實益擁有人	好倉	14.97

其他資料

主要股東名稱	股份數目	附註	身份	權益性質	已發行股份 總數的百分比 (%)
Shanghai We' Tron Capital Corp.	217,110,000	3	受控法團權益	好倉	15.06
We' Tron Capital China Limited	217,110,000	3	實益擁有人	好倉	15.06
Gao Yang Investment Corp.	75,233,720	4	受控法團權益 實益擁有人	好倉	5.22
沈耀芳	75,233,720	4	受控法團權益	好倉	5.22

附註：

- Otsuka Holdings Co. Ltd. 持有 Otsuka Medical Devices Co., Ltd. 的全部已發行股本，因此被視為於 Otsuka Medical Devices Co., Ltd. 所持的相同數目股份中擁有權益。
- 上海張江(集團)有限公司由上海市浦東新區人民政府國有資產監督管理委員會全資擁有，持有 Shanghai Zhangjiang Science and Technology Investment Co. 的100%權益，Shanghai Zhangjiang Science and Technology Investment Co. 持有 Shanghai Zhangjiang Science and Technology Investment (Hong Kong) Company Limited 的100%權益，Shanghai Zhangjiang Science and Technology Investment (Hong Kong) Company Limited 持有 Shanghai ZJ Hi-Tech Investment Corporation 的50%權益。上海張江(集團)有限公司還持有 Shanghai Zhangjiang Hi-Tech Park Development Co. Ltd. 的53.58%權益，Shanghai Zhangjiang Hi-Tech Park Development Co., Ltd. 持有 Shanghai Zhangjiang Haocheng Venture Capital Co., Ltd. 的100%權益，Shanghai Zhangjiang Haocheng Venture Capital Co., Ltd. 持有 Shanghai ZJ Holdings Limited 的100%權益，Shanghai ZJ Holdings Limited 持有 Shanghai ZJ Hi-Tech Investment Corporation 50%的權益。上海張江持有 Shanghai Zhangjiang Health Solution Holdings Limited、Shanghai Zhangjiang Health Solution Investment Limited 及 Shanghai Zhangjiang Health Solution Industry Limited 各自100%權益。該等公司於285,748,050股股份的權益根據以下公司所持的股份好倉與同一批股份有關：

受控法團名稱	股份數目	佔已發行股份 總數的百分比 (%)
Shanghai ZJ Hi-Tech Investment Corporation	7,042,580	0.49
Shanghai Zhangjiang Health Solution Holdings Limited	215,883,620	14.97
Shanghai Zhangjiang Health Solution Investment Limited	53,398,570	3.70
Shanghai Zhangjiang Health Solution Industry Limited	9,423,280	0.65
總計	285,748,050	19.82

其他資料

- (3) 常兆華博士(本公司的創辦人、董事兼主席)擁有 Shanghai We 'Tron Capital Corp. 的49%股權,而 Shanghai We 'Tron 擁有 We 'Tron Capital China Limited 的94.19%股權。常兆華因此被視為在 We 'Tron Capital China Limited 持有的股份中擁有權益。
- (4) 沈耀芳持有 Gao Yang Investment Corp. 的全部已發行股本,而 Gao Yang Investment Corp. 持有52,750,000股股份。Gao Yang Investment Corp. 亦於 Q1 Capital Corporation 的全部已發行股本中擁有權益,而 Q1 Capital Corporation 持有 22,483,720股股份。因此,沈耀芳及 Gao Yang Investment Corp. 視為於 Gao Yang Investment Corp. 及 Q1 Capital Corporation. 所持相同的75,233,720股股份中擁有權益。

除上文披露者外,於二零一一年六月三十日,本公司董事並不知悉任何人士(並非本公司董事或最高行政人員)於本公司之股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文作出披露之權益或淡倉,或須根據證券及期貨條例第336條須記錄於該條文所指登記冊內權益或淡倉。

購買、出售及贖回上市證券

截至二零一一年六月三十日止六個月,本公司或其任何附屬公司於期內概無購買、出售及贖回任何本公司上市證券。

附屬及聯營公司的重大收購及出售

截至二零一一年六月三十日止六個月,本公司概無進行附屬公司及聯營公司的其他重大收購及出售。

董事進行證券交易之守則

本公司已採納標準守則作為其有關董事進行證券交易的行為守則。經向全體董事作出具體查詢後,所有董事均確認彼等於截至二零一一年六月三十日止六個月已一直遵守標準守則所載的規定準則。

其他資料

購股權計劃

於回顧期內，根據購股權計劃所授出的購股權的變動及詳情如下：

參與者類別	於二零一一年一月一日	期內授出	期內行使	期內取消	於二零一一年六月三十日	購股權授出日期	歸屬期	購股權之行使期	購股權行使價	於購股權授出日期本公司之股價
董事 常兆華	1,000,000	—	—	—	1,000,000	二零一零年七月九日	二零一一年七月九日至二零一四年七月八日	二零一一年七月九日至二零一二年七月八日	3.062美元	不適用
合計	1,000,000	—	—	—	1,000,000					
張燕	100,000	—	—	—	100,000	二零零八年七月二十五日	二零零八年七月二十五日至二零一零年四月二十七日	二零零八年七月二十五日至二零一零年七月二十四日	3.062美元	不適用
	250,000	—	—	—	250,000	二零一零年七月九日	二零一零年七月九日至二零一四年七月八日	二零一一年七月九日至二零一二年七月八日	3.062美元	不適用
	100,000	—	—	—	100,000	二零一零年八月九日	二零一零年八月九日至二零一四年八月八日	二零一一年四月二十八日至二零一二年八月八日	3.062美元	不適用
合計	450,000	—	—	—	450,000					
羅七一	28,045	—	—	—	28,045	二零零七年三月二日	二零零七年三月二日至二零一一年二月十四日	二零零八年二月十五日至二零一零年一月二十四日	2.75美元	不適用
	250,000	—	—	—	250,000	二零一零年七月九日	二零一零年七月九日至二零一四年七月八日	二零一一年七月九日至二零一二年七月八日	3.062美元	不適用
合計	278,045	—	—	—	278,045					
孫洪斌	400,000	—	—	—	400,000	二零一零年八月九日	二零一零年八月九日至二零一四年八月八日	二零一一年九月一日至二零一二年八月八日	3.062美元	不適用
合計	400,000	—	—	—	400,000					
董事合計	2,128,045	—	—	—	2,128,045					
顧問	491,208	—	—	—	491,208	二零零四年二月二十日	二零一零年九月二十四日至二零一一年九月二十三日	二零一一年九月二十四日至二零一四年二月十九日	0.25美元	不適用
	177,408	—	—	—	177,408	二零零四年二月二十日	二零一零年九月二十四日至二零一一年九月二十三日	二零一一年九月二十四日至二零一四年二月十九日	0.5498港元	不適用
	81,868	—	—	—	81,868	二零零四年二月二十日	二零一零年九月二十四日至二零一一年九月二十三日	二零一一年九月二十四日至二零一四年二月十九日	0.5827港元	不適用
	177,408	—	—	—	177,408	二零零四年二月二十日	二零一零年九月二十四日至二零一一年九月二十三日	二零一一年九月二十四日至二零一四年二月十九日	0.7046港元	不適用
	100,000	—	—	—	100,000	二零零七年五月十七日	二零零七年五月十七日至二零一一年五月十六日	二零零八年五月十七日至二零一零年五月十六日	3.062美元	不適用
	50,000	—	—	—	50,000	二零零七年六月十四日	二零一零年九月二十四日至二零一四年九月二十三日	二零一一年九月二十四日至二零一二年九月二十三日	3.062美元	不適用
顧問合計	1,077,892	—	—	—	1,077,892					

其他資料

參與者類別	於二零一一年一月一日	期內授出	期內行使	期內取消	於二零一一年六月三十日	購股權授出日期	歸屬期	購股權之行使期	購股權行使價	於蘇鈞行避嫌劇！	款亦1 轄蒞銃解癩圻推兩

其他資料

中期股息

董事會不建議向股東派付截至二零一一年六月三十日止六個月的任何中期股息(二零一零年：無)。

審核委員會及審閱財務報表

審核委員會已採納符合企業管治常規的職權範圍。審核委員會的主要職責包括審閱及監管本集團的財務報告系統及內部監控程序、審閱本集團的財務資料以及與本公司外聘核數師的關係。審核委員會已與本公司管理層審閱本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的中期業績。

與股東溝通及投資者關係

本公司認為與股東有效溝通對加強投資者關係以及讓投資者更了解本集團之業務表現及戰略甚為重要。本公司亦認同及時及不經篩選地披露資料的重要性，此有助股東及投資者作出知情投資決定。

一般資料

本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的綜合財務報表經由本公司核數師畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會所頒佈的香港審閱工作準則第2410號進行審閱。

承董事會命
微創醫療科學有限公司
主席
常兆華博士

中國上海
二零一一年八月二十六日



微創醫療科學有限公司董事會之審閱報告
(於開曼群島註冊之有限公司)

緒言

我們已審閱第19頁至38頁所載的中期財務報告，其中包括微創醫療科學有限公司(「貴公司」)於二零一一年六月三十日的綜合財務狀況表、於截至該日止六個月期間之有關綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表、簡明綜合現金流量表及附註解釋。根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，中期財務報告的編製必須符合上市規則之相關規定以及香港會計師公會頒佈之《香港會計準則》第34號*中期財務報告*之規定。董事須負責根據《香港會計準則》第34號編製及提呈中期財務報告。

我們的責任是根據我們的審閱對中期財務報告作出結論，並按照我們雙方所協定之委聘條款，僅向董事會報告。除此以外，我們的報告不可用作其他用途。我們概不就本報告之內容，對任何其他人士負責或承擔責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈之《香港審閱工作準則》第2410號「由實體之獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱工作。中期財務報告之審閱工作包括詢問主要負責財務及會計事項之人員，並應用分析和其他審閱程序。由於審閱之範圍遠小於根據香港審計準則進行審核的範圍，故我們無法保證會注意到在審核中可能被發現之所有重大事項。因此，我們不會發表任何審核意見。

結論

根據我們的審閱工作，我們並無發現任何事項而令我們相信截至二零一一年六月三十日止的中期財務資料沒有在重大方面按《香港會計準則》第34號*中期財務報告*編製。

畢馬威會計師事務所
執業會計師

香港中環
遮打道10號
太子大廈8樓

二零一一年八月二十六日

綜合收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月(未經審核)
(以人民幣呈列)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
營業額	3	448,824	375,677
銷售成本		(69,227)	(49,431)
毛利		379,597	326,246
其他收益	4	15,395	2,209
其他收入淨額	4	22,459	1,161
研究及開發成本		(70,454)	(49,150)
銷售及營銷成本		(61,524)	(54,067)
行政開支		(40,993)	(25,862)
其他經營成本		(5,083)	(11,404)
來自經營業務的利潤		239,397	189,133
融資成本	5(a)	(880)	(10,518)
除稅前利潤	5	238,517	178,615
所得稅	6	(34,919)	(28,911)
期間利潤		203,598	149,704
每股盈利(人民幣)	7		
— 基本		0.14	0.13
— 攤薄		0.14	0.13

第25頁至38頁的附註為本未經審核中期財務報告的一部份。應付本公司權益股東之股息的詳情載列於附註15。

綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月(未經審核)
(以人民幣呈列)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
期間利潤		203,598	149,704
期間其他全面收益			
換算中國境外實體財務報表產生的滙兌差額，扣除零稅項		(30,374)	(2,178)
期間全面收益總額		173,224	147,526

第25頁至38頁的附註為本未經審核中期財務報告的一部份。

綜合財務狀況表

於二零一一年六月三十日(未經審核)
(以人民幣呈列)

	附註	於 二零一一年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
固定資產			
— 物業、廠房及設備	8	263,496	223,019
— 根據經營租約持作自用的租賃土地的權益		36,380	36,770
		299,876	259,789
無形資產		19,769	19,454
固定資產預付款		14,852	15,506
商譽		2,105	2,105
遞延稅項資產		7,684	9,928
		344,286	306,782
流動資產			
存貨	9	70,429	84,616
貿易及其他應收款項	10	306,639	209,918
銀行存款	11	814,272	644,273
現金及現金等價物	12	727,584	928,053
		1,918,924	1,866,860
流動負債			
貿易及其他應付款項	13	86,037	95,915
銀行貸款及計息借貸		452	50,462
應付所得稅		15,953	16,941
遞延收入		121	128
		102,563	163,446
流動資產淨額		1,816,361	1,703,414
總資產減流動負債		2,160,647	2,010,196
非流動負債			
計息借貸		3,743	3,670
遞延收入	14	38,450	20,688
遞延稅項負債		15,080	15,159
		57,273	39,517
資產淨值		2,103,374	1,970,679

第25頁至38頁的附註為本未經審核中期財務報告的一部份。

綜合財務狀況表

於二零一一年六月三十日(未經審核)
(以人民幣呈列)

	附註	於 二零一一年 六月三十日 人民幣千元	於 二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元
資本及儲備	15		
股本		110	110
儲備		2,103,264	1,970,569
權益總額		2,103,374	1,970,679

於二零一一年八月二十六日經董事會批准及授權刊發。

常兆華
主席

孫洪斌
首席財務官

第25頁至38頁的附註為本未經審核中期財務報告的一部份。

綜合權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月(未經審核)
(以人民幣呈列)

附註	貴公司股權持有人應佔							總計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	滙兌儲備 人民幣千元	以股份 支付酬金的 資本儲備 人民幣千元	法定 儲備基金 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元		
於二零一零年一月一日的結餘	89	16,898	12,146	7,350	13,828	337,382	387,693	
截至二零一零年六月三十日止 六個月的權益變動								
期間利潤	—	—	—	—	—	149,704	149,704	
其他全面收益	—	—	(2,178)	—	—	—	(2,178)	
全面收益總額	—	—	(2,178)	—	—	149,704	147,526	
就去年批准的股息	15(a)	—	—	—	—	(2,370)	(2,370)	
根據購股權計劃發行的股份 以股份為基礎以 權益支付的交易	—	10,923	—	(3,682)	—	—	7,241	
—	—	—	—	3,440	—	—	3,440	
於二零一零年六月三十日及 二零一零年七月一日的結餘	89	27,821	9,968	7,108	13,828	484,716	543,530	
截至二零一零年 十二月三十一日止 六個月的權益變動：								
期間利潤	—	—	—	—	—	90,397	90,397	
其他全面收益	—	—	(14,079)	—	—	—	(14,079)	
全面收益總額	—	—	(14,079)	—	—	90,397	76,318	
就去年批准的股息	—	—	—	—	—	(171,201)	(171,201)	
以股份為基礎以 權益支付的交易	—	—	—	17,397	—	—	17,397	
為首次公開發售發行的股份	20	1,529,878	—	—	—	—	1,529,898	
股份發行成本	—	(89,997)	—	—	—	—	(89,997)	
轉換可贖回可換股優先股	1	64,733	—	—	—	—	64,734	
於二零一零年 十二月三十一日的結餘	110	1,532,435	(4,111)	24,505	13,828	403,912	1,970,679	
於二零一一年一月一日的結餘	110	1,532,435	(4,111)	24,505	13,828	403,912	1,970,679	
截至二零一一年六月三十日止 六個月的權益變動：								
期間利潤	—	—	—	—	—	203,598	203,598	
其他全面收益	—	—	(30,374)	—	—	—	(30,374)	
全面收益總額	—	—	(30,374)	—	—	203,598	173,224	
就去年批准的股息	15(a)	—	—	—	—	(60,042)	(60,042)	
根據購股權計劃發行的股份	15(b)	—	1,428	—	(446)	—	982	
以股份為基礎以 權益支付的交易	—	—	—	18,531	—	—	18,531	
於二零一一年 六月三十日的結餘	110	1,533,863	(34,485)	42,590	13,828	547,468	2,103,374	

第25頁至38頁的附註為本未經審核中期財務報告的一部份。

簡明綜合現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月(未經審核)
(以人民幣呈列)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
經營產生的現金		166,027	125,820
已付所得稅		(33,743)	(39,712)
經營活動產生的現金淨額		132,284	86,108
投資活動所用的現金淨額		(213,334)	(56,317)
融資活動所用的現金淨額		(119,629)	(51,643)
現金及現金等價物減少淨額		(200,679)	(21,852)
於一月一日的現金及現金等價物	12	928,053	90,194
匯率變動的影響		210	(141)
於六月三十日的現金及現金等價物	12	727,584	68,201

第25頁至38頁的附註為本未經審核中期財務報告的一部份。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

1. 編製基準

本中期財務報告已按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的適用披露條文，包括遵照香港會計師公會頒佈的《香港會計準則》第34號*中期財務報告*而編製。本中期財務報告於二零一一年八月二十六日獲授權刊發。

中期財務報告已根據二零一零年的全年財務報表內所採納的相同會計政策編製，惟預期將反映於二零一一年的全年財務報表的會計政策變動除外。該等會計政策變動之詳情載於附註2。

按照《香港會計準則》第34號編製中期財務報告須管理層作出判斷、估計和假設，而該等判斷、估計和假設會影響政策的應用和按本中期情況為基準呈報的資產與負債、收入和支出金額。實際結果可能與估計金額有異。

本中期財務報告載有簡明綜合財務報表與經篩選的說明附註。該等附註載有多項事件與交易之說明，此等說明對了解微創醫療科學有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)自刊發二零一零年的全年財務報表以來的財務狀況變動與表現非常重要。簡明綜合中期財務報表及附註並不包括根據《香港財務報告準則》編製整份財務報表之全部所需資料。

本中期財務報告未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「由實體之獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱工作。畢馬威會計師事務所致董事會的獨立審閱報告載於第18頁。

本中期財務報告所載關於截至二零一零年十二月三十一日止財政年度之財務資料(作為以往已呈報之資料)並不構成本公司於該財政年度之法定財務報表，惟摘錄自該等財務報表。截至二零一零年十二月三十一日止年度之法定財務報表於本公司之註冊辦事處可供查閱。核數師已於二零一一年三月二十二日之報告中就該等財務報表發表無保留意見。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

2. 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈數項香港財務報告準則之修訂本及一項新詮釋，並於本集團及本公司的本會計期間開始生效。其中下列變動與本集團之財務報表有關：

- 香港會計準則第24號(於二零零九年經修訂)，*關聯方披露*
- 香港財務報告準則(二零一零年)之改進

本集團尚未採納於當前會計期間尚未生效的任何新訂準則或詮釋。

上述變動乃主要澄清與適用於本集團財務報表的若干披露規定相關。該等變動對本中期財務報告之內容並無重大影響。

3. 分部報告

本集團按不同的業務性質及所在地區管理其業務。於二零一一年，在呈列其可呈報分部時，本集團將電生理器械業務從血管用器械業務中獨立出來。本集團已呈列以下四個可呈報分部，其呈報方式與內部呈報資料予本集團最高行政管理人員以作出資源分配及表現評估所採用的方式一致。

- 血管用器械業務：向指定的銷售分銷商銷售、製造、研發藥物洗脫支架、胸腔段大動脈覆膜支架、腹腔段大動脈覆膜支架及裸金屬支架及醫療支架相關產品。
- 糖尿病器械業務：銷售、製造、研發糖尿病相關的器械。
- 骨科器械業務：銷售、製造、研究及開發骨科技術。
- 電生理器械業務：銷售、製造、研發電生理器械。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

3. 分部報告 — 續

(a) 分部業績、資產及負債

就評估分部表現及分配分部間的資源而言，本集團的高級行政管理人員乃根據以下基準監控每個可呈報分部應佔的業績、資產及負債：

分部資產包括所有有形資產、無形資產及流動資產(公司資產除外)。分部負債包括個別分部活動應佔的貿易及其他應付款項、銀行貸款、計息借貸及遞延收入。

收益及開支乃參考該等分部產生的銷售額及該等分部產生的開支或該等分部應佔的資產折舊或攤銷所產生的開支分配至可呈報分部。然而，一個分部向另一個分部提供的協助(包括分享資產及技術專業知識)不會被計量。

用於呈報分部利潤的計量方式為「分部利潤(虧損)淨額」。並非特別計入個別分部的項目(如未獲分配的公司收入及開支、以股份為基礎以權益支付的酬金開支、可贖回可換股優先股的公平值變動、本公司首次公開發售的上市開支及中國股息預扣稅)乃自分部利潤(虧損)淨額中扣除。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

3. 分部報告 — 續

(a) 分部業績、資產及負債 — 續

除接獲有關分部利潤（虧損）淨額的分部資料外，管理層亦獲提供有關來自外部客戶的收入、存貨沖減、所得稅、折舊及攤銷以及經營分部於業務經營所用的非流動分部資產添置的分部資料。

	截至二零一一年六月三十日止六個月				
	血管用	糖尿病	骨科	電生理	總計
	器械業務	器械業務	器械業務	器械業務	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
來自外部客戶的收益(附註(d))	444,723	1,578	—	2,523	448,824
可呈報分部利潤（虧損）	212,748	(4,979)	(6,958)	(7,700)	193,111
期間折舊及攤銷	13,233	832	1,410	863	16,338
所得稅	36,031	—	—	—	36,031
存貨沖減	5,571	—	—	—	5,571
添置非流動分部資產	51,782	148	3,314	1,499	56,743

	於二零一一年六月三十日				
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
可呈報分部資產	797,111	43,303	37,876	52,264	930,554
可呈報分部負債	135,187	3,819	1,358	417	140,781

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

3. 分部報告 — 續

(a) 分部業績、資產及負債 — 續

	截至二零一零年六月三十日止六個月				
	血管用 器械業務	糖尿病 器械業務	骨科 器械業務	電生理 器械業務	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
來自外部客戶的收入(附註(d))	372,115	3,333	—	229	375,677
可呈報分部利潤 (虧損)	191,376	(5,004)	(6,299)	(8,343)	171,730
期間折舊及攤銷	10,833	1,052	651	230	12,766
所得稅	28,905	6	—	—	28,911
存貨沖減	2,169	—	—	—	2,169
添置非流動分部資產	32,319	1,371	—	—	33,690

	於二零一零年十二月三十一日				
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	可呈報分部資產	632,535	50,446	33,484	56,903
可呈報分部負債	166,724	5,789	—	4,359	176,872

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

3. 分部報告 — 續

(b) 可呈報分部利潤、資產及負債的對賬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
利潤		
可呈報分部純利	193,111	171,730
以股份為基礎以股權支付的酬金開支	(18,531)	

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

3. 分部報告 — 續

(c) 地區資料

下表載列本集團來自外部客戶收入的地區資料。客戶的所在地區乃按貨物所付運的地區而定。除中國以外，個別國家應佔的收入並不重大。本集團的所有資產大致上均位於中國，因此，並無呈列按地區劃分的資產。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
中國	416,593	347,461
亞洲(不包括中國)	15,576	14,650
南美洲	14,621	8,941
歐洲	2,034	4,625
	32,231	28,216
	448,824	375,677

(d) 主要客戶

於截至二零一一年六月三十日止六個月，與本集團交易且交易金額已超過本集團收入10%的客戶共有三名(截至二零一零年六月三十日止六個月：三名客戶)。來自該等客戶的收入載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
客戶甲	100,747	85,949
客戶乙	51,780	47,732
客戶丙	51,891	44,634
	204,418	178,315

受共同控制的集團實體被視為上述分析中的單一客戶。所有上述客戶在中國向本集團購買血管用器械及電生理器械。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

4. 其他收益及收入淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
其他收益		
政府補貼	778	200
銀行存款利息收入	14,617	1,915
其他	—	94
	15,395	2,209
其他收入淨額		
滙兌收益淨額	22,469	1,167
其他虧損淨額	(10)	(6)
	22,459	1,161

5. 除稅前利潤

除稅前利潤已扣除以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
(a) 融資開支		
借貸利息	715	2,038
其他	165	241
並未按公平值計入損益的金融負債的利息開支總額	880	2,279
可贖回可換股優先股的公平值變動	—	8,239
	880	10,518

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

5. 除稅前利潤 — 續

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
(b) 其他項目		
無形資產攤銷	368	368
折舊	15,970	12,398
研發開支(折舊除外)	65,646	44,889
存貨沖減(附註9)	5,571	2,169

6. 所得稅

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
當期稅項		
期內中國所得稅撥備	32,754	28,285
遞延稅項		
暫時差額的產生及撥回	2,165	626
	34,919	28,911

- (a) 根據開曼群島的條例及規例，本公司獲豁免繳納開曼群島所得稅。此外，中國及荷蘭以外司法權區的附屬公司不須繳納該等司法權區的任何所得稅。
- (b) MicroPort MP B.V.(「MP B.V.」)為本公司位於荷蘭的全資附屬公司，須繳納荷蘭企業所得稅，該等稅項於二零一零年及二零一一年乃按累進稅率繳稅，稅率介乎20%至25.5%。由於MP B.V.於截至二零一一年六月三十日止六個月錄得虧損，故並未為當期稅項計提撥備。
- (c) 中國所得稅撥備乃根據本集團中國附屬公司的估計應課稅收入及按中國相關所得稅條例及規例所釐定的適用稅率而定。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

6. 所得稅 — 續

根據國稅函[2009]第203號，倘一間實體獲評為「高新技術企業」，則該實體可享有15%的優惠所得稅率。本公司全資中國附屬公司微創醫療器械(上海)有限公司(「微創上海」)自二零零八年獲評為「高新技術企業」。根據中國法律及法規，微創上海每三年須申請延續其「高新技術企業」資格。於二零一一年，上海微創為延續其「高新技術企業」資格已遞交有關申請。上海微創管理層認為，其可於二零一一年年底取得經續期的新證書。因此，於計算上海微創於截至二零一一年六月三十日止六個月的所得稅時應用15%的所得稅稅率。

本集團其他中國附屬公司的適用所得稅稅率為25%。

7. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

截至二零一一年六月三十日止六個月，每股基本盈利乃根據本公司權益股東應佔利潤人民幣203,598,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣149,704,000元)及於截至二零一一年六月三十日止六個月內已發行普通股的加權平均數1,442,221,000股(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,137,211,000股普通股，此乃於二零一零年九月股份拆細而經調整)計算。

(b) 每股攤薄盈利

截至二零一一年六月三十日止六個月，每股攤薄盈利乃根據本公司權益股東應佔利潤人民幣203,598,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣149,704,000元)及截至二零一一年六月三十日的已發行普通股的加權平均數1,468,962,000股(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,140,997,000股普通股，此乃於二零一零年九月股份拆細而經調整)此乃就本公司購股權計劃的攤薄潛在普通股影響而經調整)計算。

(c) 普通股(經攤薄)的加權平均數

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	股數	股數
	千股	千股
期內普通股加權平均數	1,442,221	1,137,211
本公司購股權計劃項下視作無償發行股份的影響	26,741	3,786
期內普通股(經攤薄)的加權平均數	1,468,962	1,140,997

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

8. 物業、廠房及設備

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團購買設備及機器共計人民幣9,689,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣6,275,000元)，並產生樓宇建築成本人民幣40,068,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣21,169,000元)。

9. 存貨

截至二零一一年六月三十日止六個月內，因計提存貨減值準備，並計入銷售成本，使銷售成本增加人民幣5,571,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣2,169,000元)。

10. 貿易及其他應收款項

	於二零一一年 六月 三十日 人民幣千元	於二零一零年 十二月 三十一日 人民幣千元
即期	271,780	199,321
逾期不超過一個月	5,935	2,075
逾期一至三個月	78	186
逾期超過三個月	2,613	2,833
	280,406	204,415
減：呆賬撥備	(2,523)	(2,523)
貿易應收款項(經扣除呆賬撥備)	277,883	201,892
預付款項	12,339	5,525
其他應收款項	16,417	2,501
	306,639	209,918

所有貿易及其他應收款項預期將於一年內收回。

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

11. 銀行存款

	於二零一一年 六月 三十日 人民幣千元	於二零一零年 十二月 三十一日 人民幣千元
原到期日超過三個月的定期存款	809,999	640,000
有抵押存款	4,273	4,273
	814,272	644,273

12. 現金及現金等價物

	於二零一一年 六月 三十日 人民幣千元	於二零一零年 十二月 三十一日 人民幣千元
銀行現金及手頭現金	181,009	928,053
銀行定期存款	546,575	—
	727,584	928,053

於二零一一年六月三十日，所有銀行定期存款均為購入後三個月內到期的定期存款。

13. 貿易及其他應付款項

	於二零一一年 六月 三十日 人民幣千元	於二零一零年 十二月 三十一日 人民幣千元
一個月內到期或應要求償還	29,336	9,274
一個月後但三個月內到期	490	1,223
三個月後但六個月內到期	—	687
貿易應付款項	29,826	11,184
預收款項	288	438
其他應付款項及應計費用	54,505	84,064
應付本公司權益股東股息	1,418	229
	86,037	95,915

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

14. 遞延收入

遞延收入為收到的政府為支持本集團若干研發項目開支的補助。

15. 資本、儲備及股息

(a) 股息

- (i) 中期期後並無宣派股息。
- (ii) 中期已批准及已支付的先前財政年度應付本公司權益股東股息：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
於下列中期期間已批准及已支付的先前財政年度末期股息		
每股5港仙(相當於人民幣4.16分)		
(截至二零一零年六月三十日止六個月：		
每股0.07美仙(相當於人民幣0.47分))	60,042	2,370

(b) 以股份為基礎以股權支付的交易

截至二零一一年六月三十日止六個月，54,759份購股權獲行使(二零一零年：403,379份)；截至二零一一年六月三十日止六個月的普通股總數增加547,590股(二零一零年：4,033,790股普通股)，此乃於二零一零年九月的股份拆細而經調整。

16. 尚未於中期財務報告作出撥備的未履行資本承擔

	於二零一一年	於二零一零年
	六月	十二月
	三十日	三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
已訂約	102,824	77,016
已授權但尚未訂約	56,763	84,889
	159,587	161,905

未經審核中期財務報告附註

截至二零一一年六月三十日止六個月
(以人民幣呈列)

17. 重大關連方交易

本集團已與由最終股東控制的公司(「最終股東公司」)進行若干交易。以下為本集團與上述關連方於所示期間進行的主要關連方交易概要。

(a) 經常性交易

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
向下述公司銷售產品：		
最終股東公司	15,562	14,518

(b) 應收款項

	二零一一年	二零一零年
	六月	十二月
	三十日	三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
各項產生的貿易應收款項：		
最終股東公司	11,746	6,373

18. 比較數據

比較數據的若干項目乃經重新分類，以符合本期間呈報，有助比較。有關重新分類之詳情披露於附註3。